

## Fragebogen zu ICE-S

Seite 1-5 + 16

## ICE-S Questionnaire

Page 6-10 + 16

## Questionnaire relatif à l'ICE-S

Page 11-15 + 16

Sehr geehrter Modellbahner,

der von Ihnen erworbene ICE-S fährt mit dem neuen C-Sinus-Antrieb.

Mit dieser Antriebsart konnte Märklin noch keine Erfahrungen im täglichen Praxisbetrieb auf Modellbahnanlagen sammeln. Wir haben dieser Packung, wie in unserem Angebot angekündigt, einen Fragebogen beigelegt, in dem Sie als Anwender Ihre Erfahrungen aufschreiben und an uns weitergeben können. Ihre Meinung ist uns wichtig. Ihre Erfahrungen und unsere Entwicklungskompetenz werden daher Grundlage weiterer innovativer Märklin-Entwicklungen zur Antriebstechnik von Modelleisenbahnen werden.

Schicken Sie den ausgefüllten Fragebogen bitte bis zum 31.3.2000 im beigelegten frankierten Rückumschlag an uns zurück.

Alle Teilnehmer, deren Fragebögen rechtzeitig bei uns eingehen, erhalten von Märklin ein exklusives Dankeschön zugesandt.


Das Datum des Poststempels entscheidet.

Zusätzlich werden wir Ihnen nach Eingang des Fragebogens ein speziell auf Ihren Namen ausgestelltes Zertifikat zusenden, das die Echtheit Ihres Sinus ICE-Modells bestätigt.

Die gewonnenen Daten werden selbstverständlich aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht personenbezogen gespeichert und nicht an Dritte weitergegeben.

Und nun wünschen wir Ihnen viel Spaß bei den erforderlichen Tests.

Mit freundlichen Grüßen  
Gebr. Märklin & Cie. GmbH



i.V. Bert Wegner



i.A. Heike Griesinger

P.S. Bitte vergessen Sie nicht Ihren Absender anzugeben, damit wir uns bei Ihnen für Ihre Mühe mit einem kleinen Präsent bedanken können.

# Fragebogen zu ICE-S

## Frage 1: Welche Spurweiten besitzen Sie?

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Spur 1 (1:32)                           | <input type="checkbox"/> H0 Zweischienensystem (z.B. Trix International) (1:87) |
| <input type="checkbox"/> Maxi (1:32)                             | <input type="checkbox"/> TT (1:120)   |
| <input type="checkbox"/> II m (1:22,5)                           | <input type="checkbox"/> N (1:160)  |
| <input type="checkbox"/> 0 (1:43 / 1:45)                         | <input type="checkbox"/> mini-club (1:220)                                      |
| <input type="checkbox"/> H0 Mittelleiter (System Märklin) (1:87) | <input type="checkbox"/> Sonstiges  |

## Frage 2: Sofern Sie bereits einige Modelle besitzen, wie stufen Sie sich selbst ein?

- Ich baue meine Anlage hin und wieder auf und spiele zeitweise damit.
- Ich baue mir eine Modellbahnanlage und lege Wert auf umfangreichen Fahrbetrieb.
- Beim Bau meiner Anlage lege ich großen Wert auf das Vorbild und die Landschaftsgestaltung.
- Ich sammle Modelle und stelle sie in der Vitrine aus.
- Ich habe einige Modelle als Wertanlage in meiner Sammlung.
- Einige meiner gekauften Modelle verkaufe ich auch wieder.
- Sonstiges: \_\_\_\_\_

## Frage 3: Ich fahre:

- analog  digital

### mit folgendem Trafo:

- |                               |                               |   |
|-------------------------------|-------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 6647 | <input type="checkbox"/> 6021 | <input type="checkbox"/> 6020             |
| <input type="checkbox"/> 6604 | <input type="checkbox"/> 6036 | <input type="checkbox"/> Sonstiges: _____ |

## Frage 4: Haben Sie einen Booster?

- ja Anzahl: \_\_\_\_\_  nein

## Frage 5: Die Stromspeisung der Fahrzeuge erfolgt über:

- Schleifer  Oberleitung  beides möglich

## Frage 6: Beurteilen Sie das Fahrverhalten des ICE-S in der Ebene

### Anfahrverhalten beim Anfahren:

Der Zug fährt an bei Trafo-/Fahrreglerstellung:

analog: \_\_\_\_\_  
digital: \_\_\_\_\_

(Lassen Sie den Zug 3 mal anfahren und urteilen Sie dann.)

Analoger Fahrbetrieb:

- sehr gut  gut  befriedigend  ausreichend  mangelhaft  ungenügend

Digitaler Fahrbetrieb:

- sehr gut  gut  befriedigend  ausreichend  mangelhaft  ungenügend

## Anhalten vor Rot-Signal:

Länge des stromlosen Abschnittes vor Ihrem Signal: \_\_\_\_\_ cm

Bitte geben Sie die Trafostellung der für Sie angenehmen Geschwindigkeit an: \_\_\_\_\_

Test:	bei Ihnen angenehmer Geschwindigkeit		bei max. Stellung des Fahrreglers	
	analog	digital	analog	digital
Zug bleibt vor dem Signal stehen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zug fährt teilweise am Signal vorbei	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zug durchfährt den stromlosen Abschnitt ohne Anzuhalten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bitte messen Sie nun den Anhalteweg des Zuges von der Trennstelle im Gleis zur Hinterkante des Schleifers am vorne liegenden Triebkopf.

analog: \_\_\_\_\_ cm

digital: \_\_\_\_\_ cm

## Anfahren bei Schalten des Signals auf grün:

Test:	bei Ihnen angenehmer Geschwindigkeit		bei max. Stellung des Fahrreglers	
	analog	digital	analog	digital
Zug fährt ruckartig	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zug beschleunigt angenehm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bitte beurteilen Sie das Anfahrverhalten:

Analoger Fahrbetrieb:

- sehr gut     gut     befriedigend     ausreichend     mangelhaft     ungenügend

Digitaler Fahrbetrieb:

- sehr gut     gut     befriedigend     ausreichend     mangelhaft     ungenügend

## Dauerbetrieb:

Analoger Fahrbetrieb:

Test:	bei Ihnen angenehmer Geschwindigkeit			bei max. Stellung des Fahrreglers		
	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer
Fahrverhalten nach 5 min. Zug wird:	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer
Fahrverhalten nach 10 min. Zug wird:	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer

Digitaler Fahrbetrieb:

Test:	bei Ihnen angenehmer Geschwindigkeit			bei max. Stellung des Fahrreglers		
	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer
Fahrverhalten nach 5 min. Zug wird:	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer
Fahrverhalten nach 10 min. Zug wird:	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer	<input type="checkbox"/> schneller	<input type="checkbox"/> konstant	<input type="checkbox"/> langsamer

**Mehrzugbetrieb:** (Verhalten des ICE-S wenn weitere Züge mit dem selben Trafo gefahren werden)

- |   |                          |                          |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| ICE-S fährt unverändert weiter:                   | analog                   | <input type="checkbox"/> | digital                  | <input type="checkbox"/> |
| ICE-S wird langsamer:                             | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |                          |
| der/die andere(n) Züge fahren unverändert weiter: | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |                          |
| der/ die anderen Züge werden langsamer:           | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> |                          |

**Fahrgeräusche:** (Mehrfachnennungen sind möglich)

Ich fahre auf:	<input type="checkbox"/> M-Gleis	<input type="checkbox"/> K-Gleis	<input type="checkbox"/> C-Gleis
Die Fahrgeräusche sind zu laut	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Die Fahrgeräusche sind erträglich	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Die Fahrgeräusche sind leise	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Das Geräusch wird verursacht durch:

- Motor                       Getriebe  
 Schleifer                       Pantograph

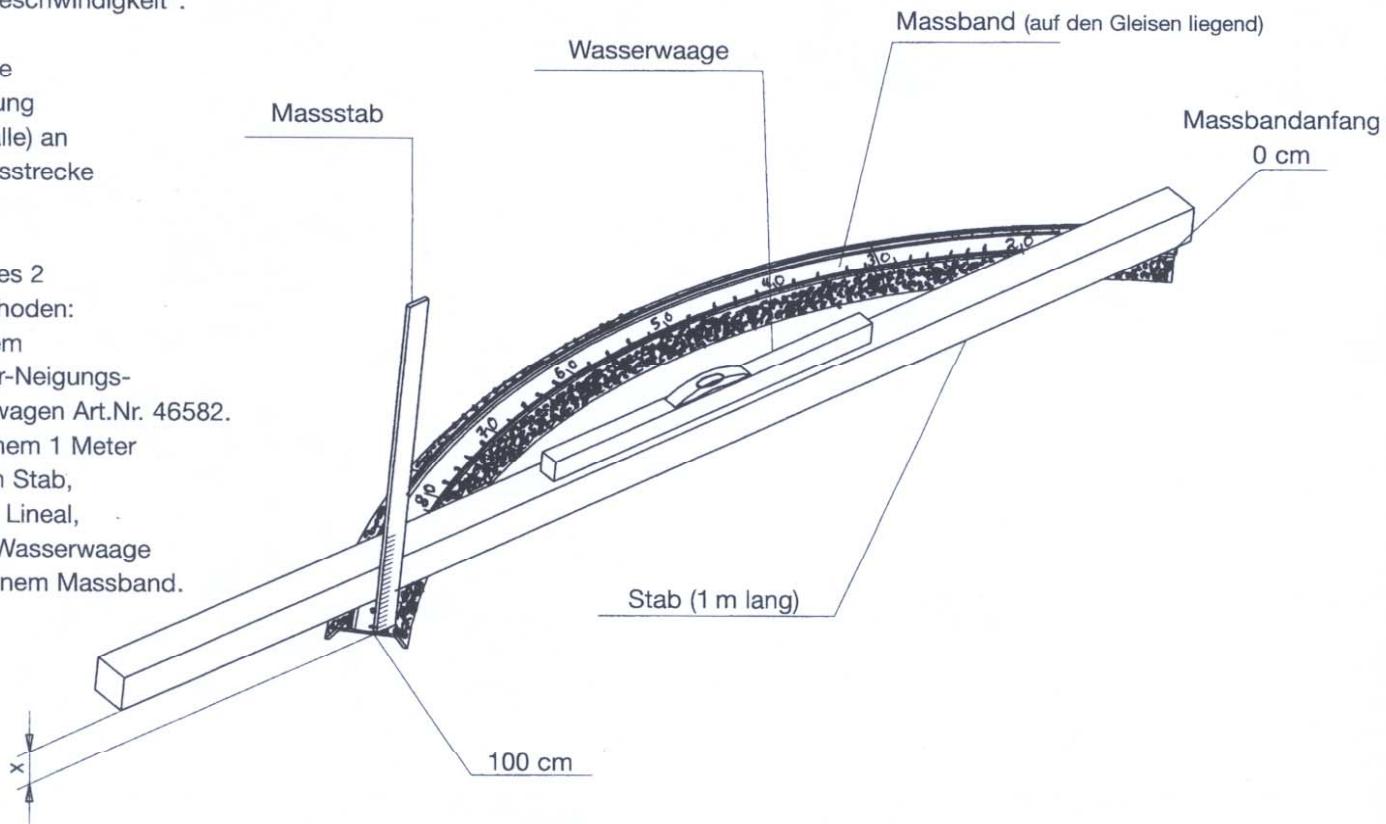
**Frage 7: Beurteilen Sie das Fahrverhalten des ICE-S bei Steigung und Gefälle**

Für die folgenden Tests ist es notwendig, die Höchstgeschwindigkeit des Zuges auszufahren. Sollte jedoch bei maximaler Stellung des Fahrreglers der Zug zu schnell werden, unterbrechen Sie bitte den Versuch. Dies könnte besonders bei starken Gefällstrecken oder kurvenreichen Strecken nötig sein. Verringern Sie in diesem Fall die am Decoder einstellbare maximale Höchstgeschwindigkeit entsprechend der Gebrauchsanleitung. Vermerken Sie bitte diese Änderung unten bei Frage 7, "Höchstgeschwindigkeit".

Stellen Sie die Steigung (das Gefälle) an Ihrer Messstrecke in % fest:

Hier gibt es 2 Messmethoden:

- mit dem Insider-Neigungsmesswagen Art.Nr. 46582.
- mit einem 1 Meter langen Stab, einem Lineal, einer Wasserwaage und einem Massband.



Falls die Messstrecke in der Geraden liegt, wird die volle Länge des Stabes von 1 m benötigt. Das Massband wird in diesem Fall nicht benötigt. Der Höhenunterschied x ergibt die Steigung.

Falls die Messstrecke im Gleisbogen liegt, legen Sie bitte das Massband über eine Strecke von 1 Meter aus.

Beispiel:    gerade Strecke:                      x = 3 cm                      ►►                      Steigung = 3%  
                   gebogene Strecke:                      x = 2,5 cm                      ►►                      Steigung = 2,5%

Meine Messstrecken haben folgende Werte: (Bitte tragen Sie die Steigung ein.).

C-GLEIS		K-GLEIS		M-GLEIS	
Radius	Steigung	Radius	Steigung	Radius	Steigung
R 360	_____ %	R 360	_____ %	R 360	_____ %
R 437,5	_____ %	R 424,6	_____ %	R 437,5	_____ %
R 515	_____ %	R 553,9	_____ %	Gerade	_____ %
R 579,3	_____ %	R 618,5	_____ %		
R 643,6	_____ %	Gerade	_____ %		
Gerade	_____ %				

### Anfahrverhalten in der Steigung:

Der Zug fährt an bei Trafo-/Fahrreglerstellung:

analog: \_\_\_\_\_  
digital: \_\_\_\_\_

(Lassen Sie den Zug 3 mal anfahren und urteilen Sie dann.)

Analoger Fahrbetrieb:

- sehr gut     gut     befriedigend     ausreichend     mangelhaft     ungenügend

Digitaler Fahrbetrieb:

- sehr gut     gut     befriedigend     ausreichend     mangelhaft     ungenügend

### Anfahrverhalten bei Gefälle:

Der Zug fährt an bei Trafo-/Fahrreglerstellung:

analog: \_\_\_\_\_  
digital: \_\_\_\_\_

(Lassen Sie den Zug 3 mal anfahren und urteilen Sie dann.)

Analoger Fahrbetrieb:

- sehr gut     gut     befriedigend     ausreichend     mangelhaft     ungenügend

Digitaler Fahrbetrieb:

- sehr gut     gut     befriedigend     ausreichend     mangelhaft     ungenügend

### Anhalten in der Steigung:

Trotz Trafo-/Fahrreglerstellung "0" bleibt der Zug nicht stehen und rollt die Gefällstrecke abwärts

Analoger Fahrbetrieb:

- ja, das Gefälle beträgt \_\_\_\_\_ %  
 nein

Digitaler Fahrbetrieb:

- ja, das Gefälle beträgt \_\_\_\_\_ %  
 nein

### Geschwindigkeitsverhalten bei Bergfahrt:

Test:	bei Ihnen angenehmer Geschwindigkeit		bei max. Stellung des Fahrreglers	
	analog	digital	analog	digital
Zug hält konstant die eingestellte Geschwindigkeit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zug wird langsamer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Geschwindigkeitsverhalten bei Talfahrt:

Test:	bei Ihnen angenehmer Geschwindigkeit		bei max. Stellung des Fahrreglers	
	analog	digital	analog	digital
Zug hält konstant die eingestellte Geschwindigkeit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zug wird langsamer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Höchstgeschwindigkeit:

eine manuelle Änderung der am Decoder einstellbaren Höchstgeschwindigkeit

Analoger Fahrbetrieb:

- war notwendig  
 war nicht notwendig

Digitaler Fahrbetrieb:

- war notwendig  
 war nicht notwendig

Frage 8: Welchen Beruf üben Sie aus?

\_\_\_\_\_

Frage 9: Wie alt sind Sie?

\_\_\_\_\_ Jahre

**Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!**

**Thank you for your cooperation!**

**Nous vous remercions pour votre collaboration!**

**Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Abteilung VMM  
Frau Griesinger  
Postfach 8 23**

**73008 Göppingen, Germany**

**Bitte vergessen Sie Ihren Absender nicht, damit wir Ihnen Ihr Präsent zusenden können!**

**Please do not forget to give your address so that we can send you your present!**

**N'oubliez pas de mentionner vos coordonnées afin que nous puissions vous envoyer votre cadeau.**

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_ First name: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_  
Street: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
Postal code, city: \_\_\_\_\_  
Localité: \_\_\_\_\_

Insider-Mitgliedsnummer: \_\_\_\_\_  
Insider membership number: \_\_\_\_\_  
Numéro de membre Insider: \_\_\_\_\_

Nummer der Laserbeschriftung auf der Unterseite des motorisierten Triebkopfes:  
Number from the laser printing on the underside of the powered end car:  
Numéro inscrit au laser sur le dessous de la matrice de tête: